

Brusel 22. července 2019
(OR. en)

10656/1/19
REV 1

Interinstitucionální spis:
2019/0141(NLE)

WTO 179
AGRI 354
VETER 41
SAN 323
COTRA 9

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2019) 296 final/2
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o podpisu dohody jménem Evropské unie se Spojenými státy americkými o přidělení podílu na celní kvótě stanovené nařízením (ES) č. 617/2009 ze dne 13. července 2009 o otevření autonomní celní kvóty pro dovoz vysoce jakostního hovězího masa

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2019) 296 final/2.

Příloha: COM(2019) 296 final/2



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 24.6.2019
COM(2019) 296 final/2 –
DOWNGRADED on 16.7.2019

2019/0141 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o podpisu dohody jménem Evropské unie se Spojenými státy americkými o přidělení podílu na celní kvótě stanovené nařízením (ES) č. 617/2009 ze dne 13. července 2009 o otevření autonomní celní kvóty pro dovoz vysoce jakostního hovězího masa

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

Evropská unie podle nařízení Rady (ES) č. 617/2009 otevřela roční celní kvótu¹ pro vysoce jakostní hovězí maso v souladu s Memorandem o porozumění mezi Evropskou komisí a Spojenými státy americkými a jeho revidovaným zněním (*revidované znění Memoranda o porozumění se Spojenými státy americkými ohledně dovozu hovězího masa ze zvířat, jimž se nepodávaly určité růstové hormony, a ohledně vyšších cel, která Spojené státy uplatňují na některé produkty Evropské unie ze dne 21. října 2013*)². Dne 14. dubna 2014 Unie a Spojené státy oznámily revidované znění memoranda o porozumění Orgánu pro řešení sporů ve WTO, v němž byl stanoven plán na vyřešení sporu *ES – Opatření týkající se masa a masných výrobků (hormony)* (DS26) (dále jen „*ES-hormony*“).

V prosinci 2016 podnikly Spojené státy kroky k opětovnému zavedení vyšších cel na některé produkty z EU v souvislosti se sporem DS26. Řízení o znovuzavedení cel bylo otevřeno na žádost amerického odvětví chovu skotu, které vzneslo obavy z uplatnění celní kvóty.

V zájmu zabránění opětovnému zavedení vyšších cel na některé produkty z EU provedly Evropská unie a Spojené státy konzultace ohledně provádění revidovaného memoranda o porozumění na základě čl. IV odst. 1 písm. b) tohoto memoranda, přičemž Spojené státy požádaly o přidělení podílu na celní kvótě otevřené podle revidovaného znění memoranda o porozumění.

Je v zájmu Unie, aby byl Spojeným státům přidělen podíl na celní kvótě, a obě strany tak mohly dospět k oboustranně přijatelnému řešení sporu v rámci WTO ve věci DS26, jež musí být oznámeno Orgánu pro řešení sporů ve WTO.

Dne 19. října 2018 zmocnila Rada Komisi, aby jménem Unie zahájila jednání se Spojenými státy americkými o provádění celní kvóty s cílem přidělit Spojeným státům podíl na celní kvótě, a vyřešit tak definitivně spor v rámci WTO ve věci DS26. Tato jednání byla úspěšně uzavřena.

Rada nadto zmocnila Komisi, aby v otázce přidělení uvedené celní kvóty jednotlivým zemím usilovala v souladu s platnými pravidly WTO a v nezbytném rozsahu o dohodu i s dalšími významnými dodavatelskými zeměmi v rámci celní kvóty. V zájmu souladu s čl. XIII odst. 2 GATT by v případě rozdělení celní kvóty mezi dodavatelské země měla strana přidělující celní kvótu skutečně usilovat o dohodu týkající se přidělení podílů na celní kvótě se všemi významnými dodavateli. Aby se zajistilo, že přidělení celní kvóty jednotlivým zemím je v souladu se závazky EU v rámci WTO, musí EU usilovat o dohodu s ostatními významnými dodavateli v rámci dané celní kvóty (Austrálií, Uruguayí a Argentinou). V souladu s tím Komise usilovala o dohodu s významnými dodavatelskými zeměmi a obdržela jejich písemný souhlas s přidělením podílu na celní kvótě Spojeným státům formou potvrzení obdržených dne 10., 20. a 31. května 2019.

¹ Nařízení Rady (ES) č. 617/2009 ze dne 13. července 2009 o otevření autonomní celní kvóty pro dovoz vysoce jakostního hovězího masa (Úř. věst. L 182, 15.7.2009, s. 1).

² Úř. věst. L 27, 30.1.2014 s. 2.

- **Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

Nevztahuje se na tento návrh.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právní základ**

Ustanovení čl. 207 odst. 3 a čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 5 SFEU.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Nevztahuje se na tento návrh, neboť pravomoc Unie v oblasti společné obchodní politiky je výlučná (čl. 3 odst. 1 písm. e) SFEU).

- **Proporcionalita**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Volba nástroje**

Vhodným nástrojem pro přidělení podílu na celní kvótě Spojeným státům je mezinárodní dohoda.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ EX POST, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Konzultace zúčastněných stran**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Posouzení dopadů**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Účelnost právních předpisů a zjednodušení**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Základní práva**

Nevztahuje se na tento návrh.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Žádné.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o podpisu dohody jménem Evropské unie se Spojenými státy americkými o přidělení podílu na celní kvótě stanovené nařízením (ES) č. 617/2009 ze dne 13. července 2009 o otevření autonomní celní kvóty pro dovoz vysoce jakostního hovězího masa

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 3 a čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 5 uvedené smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle nařízení Rady (ES) č. 617/2009³ otevřela Evropská unie roční celní kvótu pro vysoce jakostní hovězí maso.
- (2) Rada dne 19. října 2018 zmocnila Komisi, aby jménem Unie zahájila jednání se Spojenými státy americkými o provádění celní kvóty, včetně přidělení celní kvóty jednotlivým zemím, s cílem definitivně vyřešit spor v rámci WTO ve věci DS26 (ES – Opatření týkající se masa a masných výrobků (*hormony*)).
- (3) Dne 27. února 2019 byla tato jednání se Spojenými státy úspěšně završena.
- (4) Rada nadto zmocnila Komisi, aby v otázce přidělení uvedené celní kvóty jednotlivým zemím usilovala v souladu s platnými pravidly WTO a v nezbytném rozsahu o dohodu i s dalšími významnými dodavatelskými zeměmi v rámci celní kvóty.
- (5) Ostatní významné dodavatelské země písemně potvrdily, že s výše uvedeným přidělením celní kvóty jednotlivým zemím souhlasí.
- (6) Výše uvedená dohoda by měla být proto podepsána jménem Unie s výhradou jejího pozdějšího uzavření,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Podpis dohody mezi Spojenými státy americkými a Evropskou unií o přidělení podílu na celní kvótě pro vysoce jakostní hovězí maso Spojeným státům uvedené v revidovaném znění Memoranda o porozumění se Spojenými státy americkými ohledně dovozu hovězího masa ze zvířat, jimž se nepodávaly určité růstové hormony, a ohledně vyšších cel, která Spojené státy uplatňují na některé produkty Evropské unie (2014), se schvaluje jménem Unie s výhradou jejího uzavření⁴.

Znění dohody se připojuje k tomuto rozhodnutí.

³ Nařízení Rady (ES) č. 617/2009 ze dne 13. července 2009 o otevření autonomní celní kvóty pro dovoz vysoce jakostního hovězího masa (Úř. věst. L 182, 15.7.2009, s. 1).

⁴ Znění dohody bude zveřejněno současně s rozhodnutím o jejím uzavření.

Článek 2

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu nebo osoby zmocněné podepsat tuto dohodu jménem Unie.

.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda*